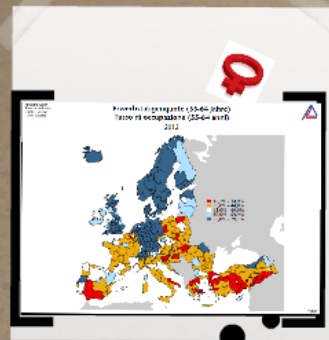
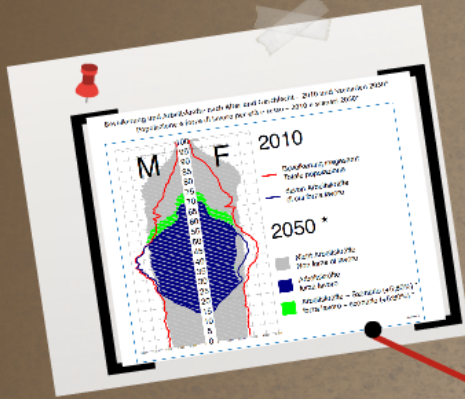


**Internationales Symposium - Convegno internazionale:
Berufs- und Lebenssituation von Frauen ab 50
Vita e lavoro delle donne ultracinquantenni
Bressanone/Brixen (I), 12.09.2014**

**Situazione professionale e privata delle donne sopra i 50 anni in Alto Adige
Berufs- und Lebenssituation von Frauen ab 50 in Südtirol**



Der Arbeitsmarkt wird älter
Il mercato del lavoro invecchia

Über 50-jährige Arbeitsnehmerinnen
Lavoratrici e lavoratrici over 50

	2000	2005	2012
10.716	13.864	20.771	
6.818	10.254	18.575	

$\frac{1}{4} = \text{over 50}$

Lavoratrici/lavoratrici
Arbeitsnehmerinnen

Ursachen der Zunahme der over 50
Cause della crescita degli over 50

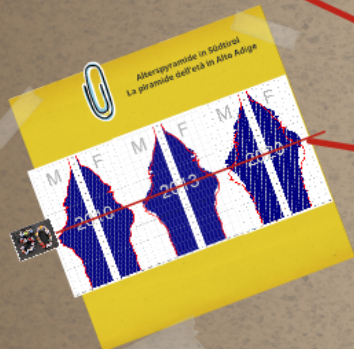
- 1. Alterung der Bevölkerung
- 2. Abnahme der Geburtenrate
- 3. Abnahme der Sterberate
- 4. Abnahme der Zahl der Auswanderer
- 5. Zunahme der Zahl der Immigranten
- 6. Zunahme der Zahl der Auswanderer
- 7. Abnahme der Zahl der Auswanderer

Die Zunahme betrifft vor allem Arbeitsnehmerinnen mit mehr als 55 Jahren

La crescita riguarda soprattutto lavoratrici/lavoratrici con oltre 55 anni

The Sandwich-Generation = Lösungen? Soluzioni?

- Flexible Arbeitsgestaltung
Organizzazione del lavoro flessibile
- Arbeitsentlastung für Frauen/Männer ab 50 für die Pflege von Eltern/Schwiegereltern
Assistenza per uomini e donne over 50 per la cura di genitori e suoceri anziani
- Wartestand auch der Großeltern (Oma + Opa) anstelle der Eltern für die Pflege von Kleinkindern = "Grandpa baby"
Assistenza per i nonni e le nonne al posto dei genitori nella cura di bimbi piccoli



Welche Arbeit für über 50-jährige Frauen?
Quale lavoro per le lavoratrici over 50?

- 57% Teilzeitarbeitsstellen
Lavoratrici a part-time
- 43% mit einem unbefristeten Arbeitsvertrag
con contratto a tempo indeterminato
- 49% im öffentlichen Sektor tätig
occupate nel settore pubblico
- 87% italienischer Staatsbürgerschaft
cittadinanza italiana

The Sandwich Generation
The Sandwich Generation - Hook in the Middle

Alternde Bevölkerung - Popolazione invecchiante

- soziale Kosten - costi sociali
- Frauen: Beschäftigung und Pflege älterer Familienmitglieder lassen sich nicht besser koordinieren
Donne: occupazione e cura di parenti anziani non si conciliano facilmente
- Ausländische Menschenaffen: welche Länder haben nicht diese Probleme?
Risvolti stranieri: quale paese non ha questi problemi?

Mehr ältere Beschäftigte
Personale più anziani

Neue Herausforderungen - nuove sfide

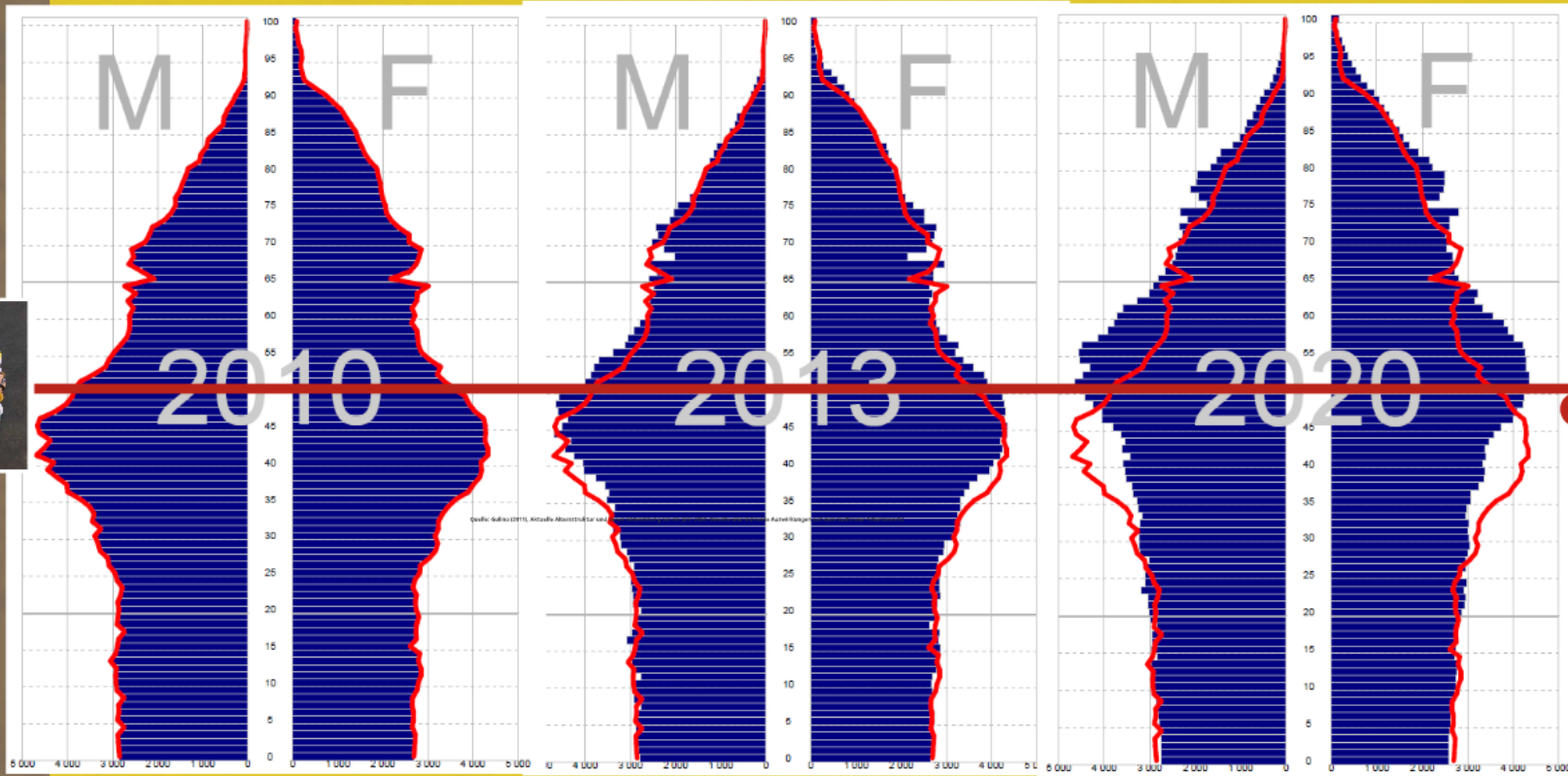
- 1. Berufliche Weiterbildungsmöglichkeiten...?
- 2. Flexibilität und Flexibilität...?
- 3. Flexibilität und Flexibilität...?
- 4. Flexibilität und Flexibilität...?
- 5. Flexibilität und Flexibilität...?
- 6. Flexibilität und Flexibilität...?
- 7. Flexibilität und Flexibilität...?
- 8. Flexibilität und Flexibilität...?
- 9. Flexibilität und Flexibilität...?
- 10. Flexibilität und Flexibilität...?

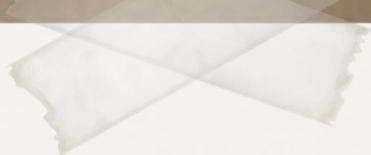
**Internationales Symposium - Convegno internazionale:
Berufs- und Lebenssituation von Frauen ab 50
Vita e lavoro delle donne ultracinquantenni
Bressanone/Brixen (I), 12.09.2014**

**Situazione professionale e privata delle donne sopra i 50 anni in Alto Adige
Berufs- und Lebenssituation von Frauen ab 50 in Südtirol**

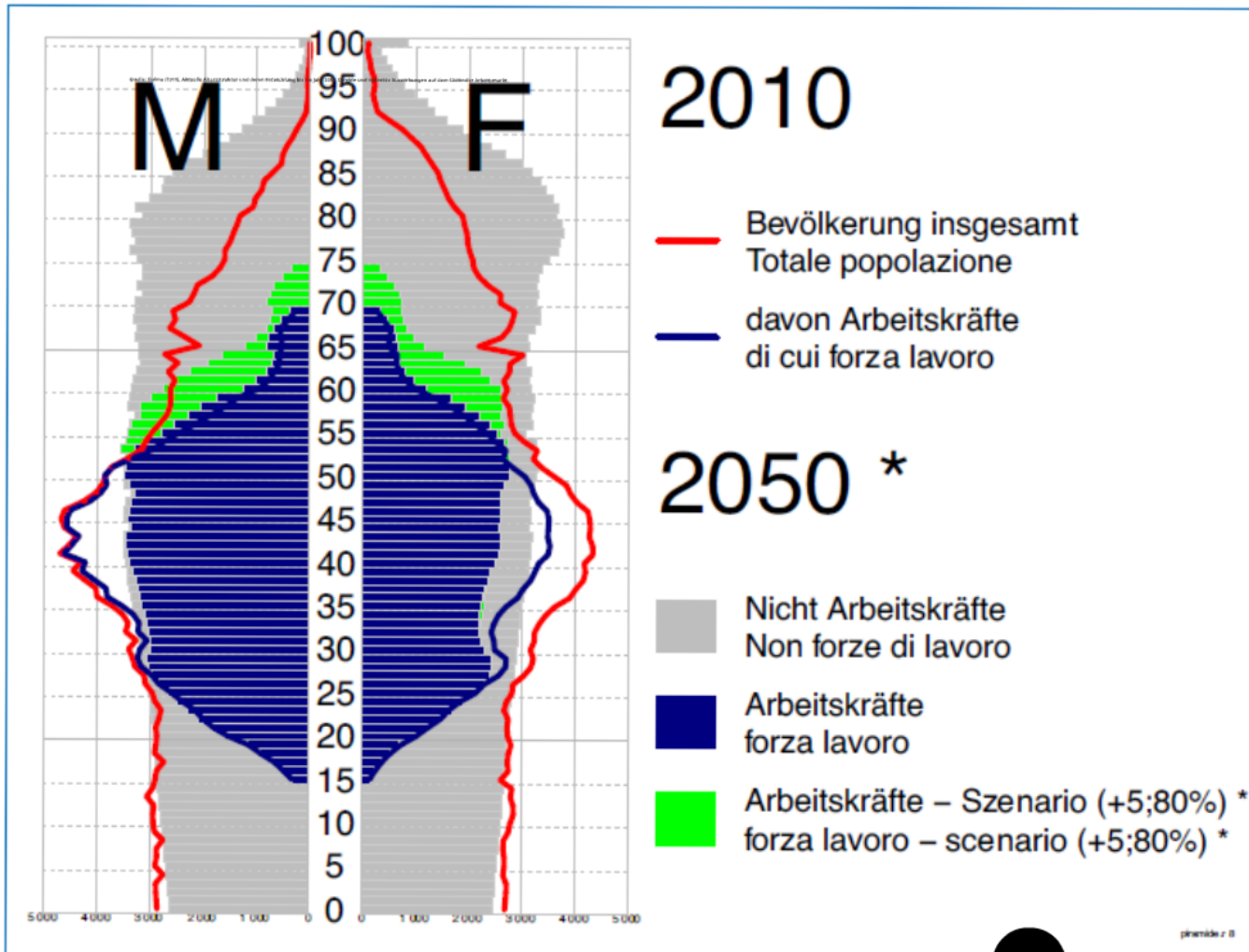


Alterspyramide in Südtirol La piramide dell'età in Alto Adige





Bevölkerung und Arbeitskräfte nach Alter und Geschlecht – 2010 und Szenarien 2050*
Popolazione e forze di lavoro per età e sesso – 2010 e scenari 2050*



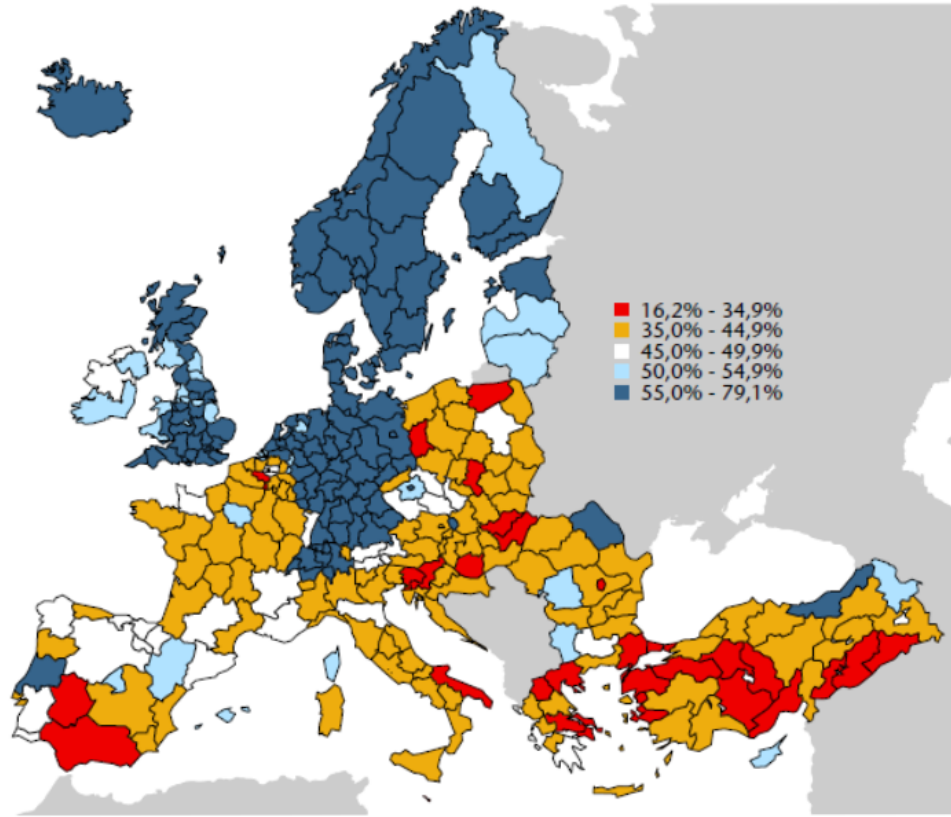


Abteilung Arbeit
Ripartizione Lavoro
Quelle: Eurostat
Fonte: Eurostat

Erwerbstätigenquote (55-64 Jahre) Tasso di occupazione (55-64 anni)



2012



EQA-12

Der Arbeitsmarkt wird älter Il mercato del lavoro invecchia

Über 50-jährige ArbeitnehmerInnen Lavoratori e lavoratrici over 50

	2000	2005	2012
	10.716	13.864	20.771
	6.818	10.254	18.571





Lavoratori/lavoratrici
ArbeitnehmerInnen

$$\frac{1}{4} = \text{over 50}$$

Ursachen der Zunahme der over 50 Cause della crescita degli over 50

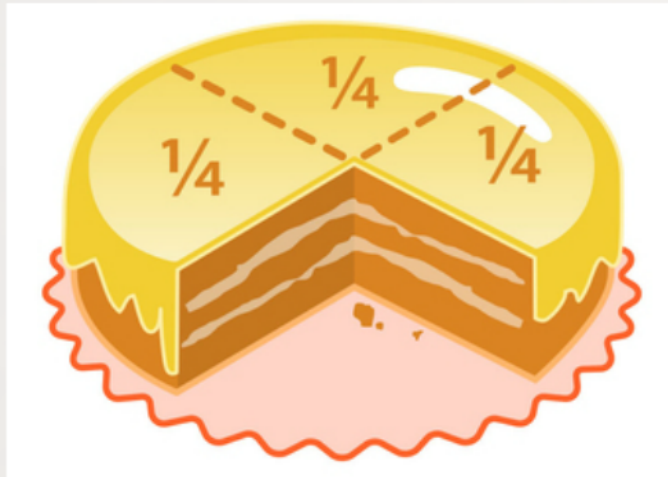
- 1 Alterung der Bevölkerung
Invecchiamento della popolazione
- 2 Alterung der Baby-boom-Generation
Invecchiamento della generazione del baby boom
- 3 Zunahme Beschäftigungsquote älterer Bürger (vor allem Frauen)
Aumento del tasso di occupazione dei lavoratori anziani (soprattutto donne)
- 4 Verlängerung des Arbeitslebens (Rentenpolitik)
Allungamento età lavorativa (età del pensionamento)



Die Zunahme betrifft vor allem
ArbeitnehmerInnen mit mehr
als 55 Jahren

La crescita riguarda soprattutto
lavoratori/lavoratrici con oltre
55 anni





Lavoratori/lavoratrici
ArbeitnehmerInnen

$$\frac{1}{4} = \text{over 50}$$



**Die Zunahme betrifft vor allem
ArbeitnehmerInnen mit mehr
als 55 Jahren**

**La crescita riguarda soprattutto
lavoratori/lavoratrici con oltre
55 anni**





Ursachen der Zunahme der over 50

Cause della crescita degli over 50

- 1 Alterung der Bevölkerung
Invecchiamento della popolazione
- 2 Alterung der Baby-boom-Generation
Invecchiamento della generazione del baby boom
- 3 Zunahme Beschäftigungsquote älterer Bürger (vor allem Frauen)
Aumento del tasso di occupazione dei lavoratori anziani (soprattutto donne)
- 4 Verlängerung des Arbeitslebens (Rentenpolitik)
Allungamento età lavorativa (età del pensionamento)




Welche Arbeit für über 50-jährige Frauen? Quale lavoro per le lavoratrici over 50?

**57% Teilzeitarbeterinnen
Lavoratrici a part-time**

**83% mit einem unbefristeten Arbeitsvertrag
con contratto a tempo indeterminato**

**49% im öffentlichen Sektor tätig
occupate nel settore pubblico**

**93% italienischer Staatsbürgerschaft
cittadinanza italiana**



Mehr ältere Beschäftigte Personale più anziano

Neue Herausforderungen - nuove sfide

- ➔ Risikoberufe (Kindergärtnerinnen, Fliesenleger....) /
Professioni a rischio (maestre d'asilo, piastrellisti...)
- ➔ Gesetze/Kollektivverträge anpassen
Adeguare le leggi/la contrattazione
- ➔ Organisationen darauf ausrichten
Riadattare le organizzazioni
- ➔ Generationenpakt / Patto generazionale (staffetta
generazionale)
(Part-time/Arbeitszeitreduzierung vor der Pensionierung
Part-time/riduzione di orario prima del pensionamento)

Alternde Bevölkerung - Popolazione molto anziana

- ☹ soziale Kosten - costi sociali
- ☹ Frauen: Beschäftigung und Pflege älterer Familienangehöriger lassen sich nicht (leicht) vereinbaren
Donne: occupazione e cura di parenti anziani non si conciliano (facilmente)
- ☹ Ausländische Haushaltshilfen: welche Länder haben nicht diese Probleme?
Badanti straniere: quale paese non ha questi problemi?

The Sandwich Generation

The Sandwich Generation: Stuck in the Middle

An infographic by Mark Morant



42%
of Generation Xers have a parent 65 or older and a financially dependent child

15%
of adults age 40-59 provide financial support to a parent age 65 or older as well as either raising a minor child or supporting a grown child

47%
chance that at some point in life, you will be responsible for caring for an aging parent or another elderly family member



Source: Pew Research

The Sandwich-Generation = Losungen? Soluzioni?



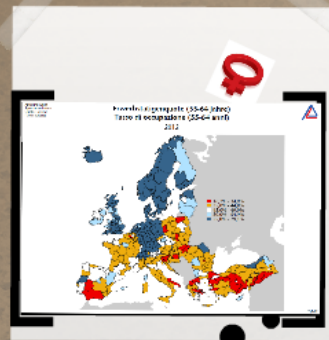
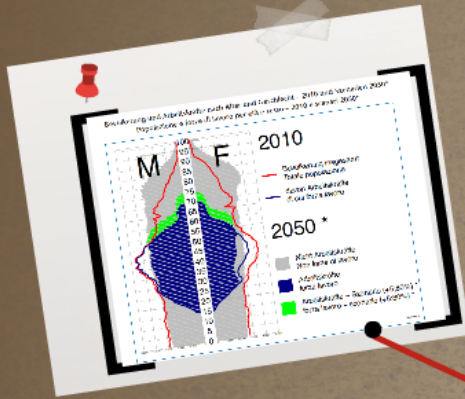
Flexible Arbeitsgestaltung
Organizzazione del lavoro flessibile



Arbeitsenthaltung für Frauen/Männer ab 50 für die Pflege
von Eltern/Schwiegereltern
Aspettative per uomini e donne over 50 per la cura di
genitori e suoceri anziani



Wartestand auch der Großeltern (Oma + Opa) anstelle der
Eltern für die Pflege von Kleinkindern = "**granny leave**"
Aspettative per i nonni e le nonne al posto dei genitori
nella cura di bimbi piccoli



Der Arbeitsmarkt wird älter
Il mercato del lavoro invecchia

Über 50-jährige Arbeitsnehmerinnen
Lavoratrici over 50

	2000	2005	2012
10.716	13.864	20.771	
6.818	10.254	18.575	

$\frac{1}{4} = \text{over 50}$

Lavoratrici over 50

Ursachen der Zunahme der over 50
Cause della crescita degli over 50

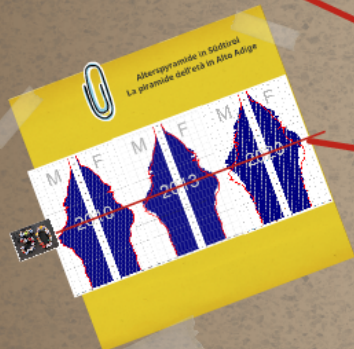
- Änderung der Beschäftigung
- Änderung der Bildung
- Änderung der Gesundheit
- Änderung der Familienstruktur
- Änderung der Lebenserwartung
- Änderung der Arbeitsmarktsituation

Die Zunahme betrifft vor allem Arbeitsnehmerinnen mit mehr als 55 Jahren

La crescita riguarda soprattutto lavoratrici over 55 anni

The Sandwich-Generation = Lösungen? Soluzioni?

- Flexible Arbeitsgestaltung
- Organizzazione del lavoro flessibile
- Arbeitsentlastung für Frauen/Männer ab 50 für die Pflege von Eltern/Schwiegereltern
- Aspettative per uomini e donne over 50 per la cura di genitori e suoceri anziani
- Wartestand auch der Großeltern (Dona + Opa) anstelle der Eltern für die Pflege von Kleinkindern = "Grandpa baby"
- Aspettative per i nonni e le nonne al posto dei genitori nella cura di bimbi piccoli



Welche Arbeit für über 50-jährige Frauen?
Quale lavoro per le lavoratrici over 50?

- 57% Teilzeitarbeitsstellen
- 43% mit einem unbefristeten Arbeitsvertrag
- 49% im öffentlichen Sektor tätig
- 67% italienischer Staatsbürgerschaft

The Sandwich Generation
The Sandwich Generation - Hook in the Middle

Alternde Bevölkerung - Popolazione invecchiante

- soziale Kosten - costi sociali
- Frauen: Beschäftigung und Pflege älterer Familienmitglieder lassen sich nicht besser koordinieren
- paesane occupazione e cura di parenti anziani non si conciliano facilmente
- Ausländische Menschenaffen: welche Länder haben nicht diese Probleme? - Biodiversità straniera: quale paese non ha questi problemi?

Mehr ältere Beschäftigte
Personale più anziani

Neue Herausforderungen - nuove sfide

- Arbeitskräfte mit geringerer Bildung
- Arbeitskräfte mit geringerer Qualifikation
- Arbeitskräfte mit geringerer Flexibilität
- Arbeitskräfte mit geringerer Motivation
- Arbeitskräfte mit geringerer Gesundheit
- Arbeitskräfte mit geringerer Sozialkompetenz

**Internationales Symposium - Convegno internazionale:
Berufs- und Lebenssituation von Frauen ab 50
Vita e lavoro delle donne ultracinquantenni
Bressanone/Brixen (I), 12.09.2014**

**Situazione professionale e privata delle donne sopra i 50 anni in Alto Adige
Berufs- und Lebenssituation von Frauen ab 50 in Südtirol**